

ВÖР ФРОНТ

О государственном внутреннем займе второй пятилетки (выпуск четвертого года) и конверсии ранее выпущенных внутренних займов

Постановление Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР

В соответствии быстрым подъемом всего народного хозяйства и культурного строительства страны и неуклонным ростом материального благостояния трудящихся города и колхозной деревни и в целях привлечения растущих сбережений трудящихся на усиление финансирования хозяйственно-культурного строительства и обороны Советского Союза, Центральный Исполнительный Комитет и Совет Народных Комиссаров Союза ССР, исходя из достигнутых успехов развития внутренних государственных займов и укрепления курса рубля, постановляют:

1. Выпустить для размещения в 1936 году Государственный внутренний заем второй пятилетки (выпуск четвертого года) на сумму в четыре миллиарда рублей сроком на 20 лет с 1 сентября 1936 года по 1 сентября 1956 года из 4 процентов годовых.

2. В целях дальнейшего удешевления кредита и улучшения всей организации дела государственных внутренних займов произвести конверсию ранее выпущенных внутренних государственных займов и провести обмен на облигации займа Второй пятилетки (выпуск четвертого года) облигации следующих внутренних государственных займов:

а) Третьего государственного выигрышного займа Индустриализации Народного хозяйства СССР.

б) Государственного внутреннего выигрышного займа „Пятилетка в 4 года“.

в) Государственного внутреннего займа „Пятилетка в 4 года“ выпуска „Третьего решающего года пятилетки“.

г) Государственного внутреннего займа „Четвертого завершающего года пятилетки“.

д) Государственного внутреннего займа второй пятилетки выпуска первого, второго и третьего года.

Поручить Народному Комиссариату Финансов Союза ССР в соответствии с этим выпустить дополнительно к сумме указанной в статье первой облигации займа Второй Пятилетки (выпуск четвертого года) на сумму, необходимую для обмена облигаций перечисленных выше займов.

3. Поручить Народному Комиссариату Финансов Союза ССР организовать с 1-го сентября 1936 г. в первую очередь в крупных городах,

непосредственно на предприятиях, в учреждениях, сельских советах и колхозах обмен облигаций государственных займов, перечисленных в статье 2 и закончить этот обмен в срок до 1 марта 1937 года с тем, чтобы лица, которые в этот срок не успели предъявить своих облигации к обмену на облигации займа Второй Пятилетки (выпуск четвертого года) имели право предъявить их до 1 сентября 1937 года в сберегательных кассах для обмена, а облигации, не предъявленные к обмену до 1 сентября 1937 года, считать потерявшими свою силу и обмену не подлежащими.

4. По государственным займам, облигации которых подлежат обмену на облигации займа Второй Пятилетки (выпуск четвертого года) — тиражи выигрышей производятся на прежних основаниях до 1 сентября 1936 года.

По облигациям процентных и процентно-выигрышных выпусков займов, подлежащих обмену оплачиваются купоны со сроками 1 октября 1936 г. и 1 декабря 1936 г., а также предшествующих сроков.

5. Облигации займа и доходы от них, в том числе выигрыши, освобождаются от обложения какими бы то ни было общегосударственными и местными налогами и сборами.

6. Правила и инструкцию об условиях и порядке реализации займа и проведения обмена издаются Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР с утверждением Совета Народных Комиссаров Союза ССР.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР М. КАЛИНИН.

Председатель Совета Народных Комиссаров Союза ССР В. МОЛОТОВ.

И. о. Секретаря ЦИК СССР
И. УНШЛИХТ.

Москва, Кремль. 1 июля 1936 г.

„Овны лоі лöсы, жортјас овны лоі гажа“ (Сталин). „Мöд пјатјлетка“ (нөлдөс вөсө выпуск) жима жөм вылө дружиөја гјжсбмөн петкөблөм ассыным радејтөмнөс мјјан великөј рөбнөлы

Заюм вылө дружноја гіжсөмөн нөшта-на јонмөдам асланым велькөј рөдіналыс вынјөрсө

Утверждено 1 июля 1936 г. Советом На-
родных Комиссаров СССР

УСЛОВИЯ И ПРАВИЛА

выпуска Государственного Внутреннего займа Второй Пятилетки (выпуска четвертого года) и конверсии ранее выпущенных внутренних государственных займов

В соответствии постановлением ЦИК и СНК СССР от 1 июля 1936 г. „О государственном внутреннем займе Второй Пятилетки (выпуска четвертого года) и о конверсии ранее выпущенных внутренних займов“ установить следующие условия и правила выпуска этого займа и проведения конверсии:

1. Заем подразделяется на два выпуска: беспроигрышный и процентный.

2. Заем выпускается в облигациях достоинством в 500, 300, 200, 100, 50, 25 и 10 рублей по беспроигрышному выпуску и в 500, 200, 100, 25 и 10 рублей по процентному выпуску.

Облигации достоинством в 500, 300 и 200 рублей состоят соответственно из пяти, трех и двух сторублевых облигаций пятью, тремя и двумя номерами и дают право: а) по беспроигрышному выпуску на пять, три и два выигрыша, которые одновременно падают на каждый из номеров, обозначенных на облигации; б) по процентному выпуску на процентный доход указанной нарицательной стоимости на облигации.

Облигации достоинством в 50, 25, и 10 рублей являются частями 100 рублевой облигации и дают право на соответствующую долю (1/2, 1/4, 1/10) выигрыша или процентного дохода причитающейся на 100 рублевую облигацию.

ПРИМЕЧАНИЕ: облигации по 25 и 10 рублей выпускаются лишь для расчетов с займодержателями в тех случаях, когда по тем или иным причинам не могут быть выданы облигации более крупного достоинства.

3. Оба выпуска займа делятся на разряды по 100 миллионов рублей в каждом. Каждый разряд беспроигрышного выпуска имеет 20000 серий по 5000 рублей в серии. Каждый разряд процентного выпуска имеет 100000 серий по 1000 рублей в серии.

4. В течении двадцатилетнего срока займа выигрывает каждая облигация беспроигрышного выпуска.

Выигрыши установлены в 3000, 1000, 500 и 150 рублей на 100 рублевую облигацию, включая нарицательную стоимость облигации 100 рублей.

Облигация, на которую пал выигрыш, погашается и включается из дальнейших тиражей.

5. По беспроигрышному выпуску будут производиться тиражи выигрышей — по 4 тиража в каждый год.

6. Во всех восьмидесяти тиражах на каждый разряд будет 80 выигрышей по 3000 рублей, 400 выигрышей по 1000 рублей, 10000 выигрышей по 500 рублей, 236000 выигрышей по 200 рублей и 753520 выигрышей по 150 рублей.

7. Облигации беспроигрышного выпуска, на которые пали выигрыши, могут быть предъявлены для оплаты до 1 сентября 1957 года, по истечении этого срока держатель облигации теряет право на получение выигрыша и стоимости облигации.

8. Доход от облигаций процентного выпуска выплачивается 1 раз в год в размере четырех процентов по купонам, сроки которых наступают 1 сентября каждого года, начиная с 1 сентября 1937 года.

9. Выкуп облигаций процентного выпуска начинается с 1 сентября 1952 года и производится в течении пять лет (1952, 1953, 1954, 1955 и 1956 годах) равными частями ежегодно. Держателям облигаций выплачивается при выкупе нарицательная стоимость облигации.

Облигация, подлежащая выкупу в 1952-56 годах, определяется ежегодно тиражными погашениями, производимыми 1 сентября каждого года. Облигации, не погашенные тиражами, выкупаются с 1 сентября 1956 года.

10. По облигациям, вышедшим в тираж погашения, оплачиваются все купоны, включая купон сроком 1 сентября того года, в котором происходил тираж.

Купоны последующих сроков, а также доплатные талоны к облигациям займа „Пятилетка в 4 года“ оплате не подлежат.

11. Облигация, подлежащая выкупу, а также купон, срок которых наступил, могут быть предъявлены для оплаты до 1 сентября 1957 года, по истечении этого срока держатели облигаций и купонов теряют право на получение стоимости купонов и облигаций.

12. Покупки у трудящихся облигаций займа Второй пятилетки (выпуска четвертого года) и выдача ими под залог облигаций производятся гострудовкассами по разрешениям Комсодов. Разрешения эти выдаются на основании установленных постановлением ЦИК и СНК СССР от 22 февраля 1930 года (Собр. Законов СССР 1930 г., №12, ст. 139).

13. Подписчики, не получившие оплаченной ими облигации займа Второй пятилетки (выпуск четвертого года) от предприятий, учреждений и сельских советов могут потребовать облигации этого займа на уплаченную сумму в городских или районных сберегательных кассах до 1 июля 1957 года, по истечении этого срока подписчики теряют право на получение облигаций, которая обращается в доход государственного бюджета.

Народный Комиссар Финансов Союза ССР —
ГРИНЬКО.

ОТ РЕДАКЦИИ: Условия и правила даются сокращенно.

Граждани СССР имеют право на труд—право на получение гарантированной работы с оплатой их труда в соответствии с его количеством и качеством

Право на труд обеспечивается социалистической организацией народного хозяйства, неуклонным ростом производительных сил советского общества, отсутствием хозяйственных кризисов и ликвидацией безработицы. (Ст. 118 проекта Конституции Союза ССР).

Лоам активної ужалыясон

Бат вбсна пі оз отвечайт,—таз шуіс мі-жан роднїй Сталин жорт. Соціалістическїй строїтельствон бура ужалдыме, міжанлы, вблдім кулакяс піаняслы уеі ыжыд шуд: бостісны велдчыны тракторнїй курсяс вылб.

Велдчыны сбмынотлычно да хорешо вылб,—тащом мог мі сувтбдім ас возб, медым бостны квалифіцірованнїй маэтерлыс ым.

Тбдмаем Советскїй Конституція проектбн.

Міжанлы зев ымкоб, мыі мі ббрїены кутам сталинскїй Конституція сертї і бткоб-а став гражданаыс-кбд. Тажб зев ыжыд шуд да равлбм міжанлы. Ог кутбї жалїтны асбнымы вычяс некущбм ужын і лоам активнїй ужалыясонн соціалістическїй строїтельство нубдн луббїй участок вылын.

Ыстам атьб да чолбм великбї Сталинны.

П. J. Макін, Г. С. Романов, П. К. Корнунін.

Сеталбны пред-ложенїеяс

Москва, 26. Сталинскїй Конституціалыс прбект об-суждїятбмкбд бтщбщ, ужалыс жбз сетбны асбнымыс предложенїеяс. Колхоз-нык Гвоздев (Кіров ыма колхоз, Валорувїя) 132 ставжао сетб ташом содтбд: „Краснбї арміяын служїтны бткажїтчбмыс, сїжб фе-ферїруйтбмыс мыждавны кычї рбдіналы ізменїты-ясбс“.

Лены депутатб — ыжыд чест

Метбдмае СССР-са вылб Конституція проектбн. І кор вблі лы-фа тажб историческбї документсб, ме возын петкбдчб сїб ыжыдсыд-ыжыд тор албм-ыс, кодї ем міжан советскбї демократїя да буржуазнбї демократїя костын. Млан Конституція, кодбс лббббма мудрбї Сталин возмбстчомбн да сїб непосредственнбї вбскбблбм удын, петкбдлб збыл демократїялыс хорзальмбсб, јаз јас кост дружба јонмбсб, ленинско-сталинскбї национальнбї полїтикалыс торжествбсб. Мрын абу сещбм мбд страна, кбнї сещбм ыжыд право асыс ужалыясонн. Міжан странаын чорыда пбртбб олбмб социализмбн лозунгыс быд мортсан—сїб способностяс серт, быд мортлы—сїб уж сертї.

Вежбсны классбвбї вынїясонн соотношенїе-јасыс. Вот мыла і лббббчбд міжан вылб ббрїсан порадбк, быд ужалысбл ббрїсан право сетбмбн.

Уна тор вылб објазывајтб депутатјасбс вылб Конституція. І лочы ужалысјас Советын депутатбн—ем ыжыд чбста да почетнбї мог, медым оправдывајтны ужалыяслыс доверїесб.

Ас вылб ме ббста ташбм кбсјысбм: бура тбд-мбдны став ужалысјасбс советскбї Конституція проектбн, Комї областлы XV вбса јубїлеј тырї кежлб нубдны капїталїнбї ремонт школаын, ре-монтїрујтны клуб, сельсбвет, медым вбліны кул-турнбїон, југыббн.

Ст. Ал. Иванов.

(донса вблббветын јуралыс).

Кбзаїнјасыс—ужалыс јбз

Ме зев бура да вынїателнбїја к ы в з і СССР-са Конституціалыс прбект лыдббм. Шуа сбмын бтї тор: лбббббма бура, тбдчбдб-ма гражданалыс став правајасбс, і мыі страна-ын кбзаїнјаснас лоам мї, ужалыс јбз. А бд тајб абу сеза нбтї странаын.

Глбмбї менам радлб, мыі мї Комї об-лаетса ужалыс јбз олїм сетчбз і бнї лбб-лббббма Комї Автономнбї Советскбї Соці-алїстическбї Республїка. Атьб Сталин јортлы шуда да гажа олбмыс.

А. В. Ёїмушев.

(Вернасбм“ колхозыс шлєк, дон).

Велбдчбм ббрын—ужавны!

Ме—тракторнбї курс вылын велбдчыс. Со-ветскбї Конституція проектбн тбдмаббм менб бостсбдс ыжыд кбсїмбн бура велбдчбм вылб. Бд ужалысјаслы образованїе кыпббдм вылас сетбны зев ыжыд правојас і сбмын міжан рбдіна-ын вїсбб уна средствбјасыс ужалыс јбзлыс грамотностб кыпббдм вылб.

Курсјас вылын велбдчбм помалбм ббрын мї мунам луббї сбкыд участок вылб, кбт кытчб мїжанбс оз ыстыны, медым ужавны і ужавны ас-ланым соціалїстическбї рбдіна чест куза.

Ф. X. Булышев.

Отлїчнїкјаслбн экскурсіја

ГВЕРДЛОВСК, 26. Та-ун асывныс 17 велдчыс отлїчнїк да НКВД област-ува управленїеыс б сот-руднїк мббббчснн ыжыд экскурсіядн Урал куза. Экскурсантјас вблісны мн Кунгурскбї јї пещераын, сетыван сеза Керч пыр мунасны Вязьнїкб, Соль-камскб, Чердынб. Чердын-ваз кветер вылын мунасны Кїрбвб, кбнї ссылкаын ов-лїс ВОРОШІЛОВ жорт.

Гвердловскб экскурсант-јас ббр воасны јул тблыс шдрын. Экскурсіядн рунб-дїтб Уралса бтї важжа фіз-культурнїк, бїнамбвєц Гер-геј Грезнєв.

Законнбї нора-сбм

(Стахановецлбн пізмб)

Ме тулыс чожнн ужа-ла кылбдчан фронт вы-лын. Жежїмса вбрпункт меным објазан ужалбм-сыс мынтыны 100 шїт сајб уждон да Јельскбї вбрпункт 130 шїт кы-мын.

Та јб вбрпунктјасыс меным ужјбзбс важысан нн. Унаыс нн ме шы-слывлї, но корбмбс оз мбгмббны.

Ів. Андр. Нєхорошев. Колхоз „Комї Парма“.

Саботажнїкјас

Колхознбї прбзводство вылын саботїруйтбмыс, Јак Марјадс колхан воб вбтлїлїс-ны колхозыс, но регыдббр бостісны, нафетчбмбн, мыі сїб вбскббас асбс бшыб-касб. Но таво Јак Марја бара-жб кутїс саботїрујтны. Нбтї лун нбшта сїб ез-пета кылбдчан уж вылб. „Комї му ужамыс“ колхоз-са правленїеыс нї общбї собранїеыс шбктбмјасбс некущбма оз кываз. Сыкбд бтщбщ быд ужјас саботї-рујтб і Вао Ула.

ШЛЄН.

* 29 июня открылся Московский Дом пионеров и октябрят. С 15 по 27 июня Дом пионеров и октябрят посетило 9500 экскурсантов. В книге посетителей — полны восторженные отзывы. Секретарь ЦК ВЛКСМ тов. КОСАРЕВ прислал Дому пионеров и октябрят поздравительную телеграмму.

* Постановлением ЦИК СССР присвоено Свердловскому государственному университету имя тов. А. М. Горького

* Металлический цех № 1 Кировского завода (Ленинград) за 1 полугодие этого года должен был дать 9200 тракторов-пропашников. Универсал—1" и Универсал—2". Утром 28 июня с конвейера сошел 9275 пропашник. Стахановцы цеха обязались дать сверх полугодовой программы социалистическим полям еще 200 тракторов — пропашников.

* 29 июня в 8 часов 29 минут вечера по местному времени в Сталинблде ощущалось землетрясение. Сила землетрясения — около 5 баллов. Вначале ощущалось общее дрожание, затем через минуту был более сильный толчок, после которого всякие предметы качались, дрожали оконные стекла, сыпалась штукатурка. Некоторые дома дали незначительные трещины, разрушений нет. Землетрясение продолжалось около двух минут.

СССР-са ужальго жбз! Советскбй Сојузын социализмлыг победасб шедббдма Ленин Сталин партија вежббдлбм улын асланым накопленйејас шбт вылб „бокыса кабалнбй кредит-јастбг да зајомјастбг“ (Сталин).

„Мбд пјатилетка“ (нблбд вога выпуск) зајом успешнбја разббдбмбн сетам выль средствојас классјастбм социалистическбй общество стрбйтбм завершитбм вылб.

Зајом вылб сетбм сбм—сјб выль заводјас, фабрикајас, МТС-јас школајас, больницајас, клубјас

Тбрыт, мыјбн сбмын радио јубртис правительствон Мбд пјатилетка (нблбд вога выпуск) нима зајом лежбм куца да важ зајомјас вежлалбм куца примбтбм постановленйе јылыг, рајцентрса учрежденијејасын да организацијајасын муналисны мбтинјас, ворнјас і сен-жб гјжолисны зајом вылб. Рабочбјјас да слушачбјјас пбва чблбмалбны зајом лежбмбс.

Рајмаслопремын ужальгојас 9 морт гјжбисны 1765 шјт дон—126 прбцент вылб тблывоа уждон динб. Чаланов јорт гјжбис 200%, Рыжез 130%. Терешин 120% вылб тблывоа уждон динб.

Зев кыпыда мунис учительјаслбн мбтинг кбниучаствујтисны 40 морт.

„Валь сталинскбй Конституција да правительствон лежбм зајом ставнымы мбтанлы дај том поколенйелы сетбны нбшта-на бур шуда да гажа олбм, нбшта-на јонмбдасын мбјан великбй рбфиналыг вынјбрсб“,—таз гјжбны примбтбм шудмын. Нблбмын морт гјжбисны 10000 шјт дон. Сорвачева, Канов да Меньшинов јортјас гјжбисны 150% вылб тблывоа уждон динб.

Рајисполкомыг да рајфомы 7 морт гјжбисны 2400 шјт вылб.

„Мбд пјатилетка“ (нблбд вога выпуск) нима зајом успешнбја разббдбмбн обеспечитам Советскбй Сојузса став јбзаслыг благосостоянијесб да культурасб возб вылб кыпббдбм

Возынмуныгјас пунктбны турун

Лун кбкјамыс кымын кын Ручыг „Вевкыд туј“ колхозса 15 колхознык пунктбны турун Пожбг ју јылыг. Тајб турунсб колхоз пунктб вбрлејг кежлб.

Ручыг-жб „Березино“, „НИМ“, „Асја кы“, „Гбрд слуда“ да Красин нима колхозјас кулан лунјасб массбббја ббстбисны турун пунктана ужб. Кайисны вбрса визјас вылб, курјас, ју јывјасб, медым колхознбй скбтлы дббббны тырмымбн кбрым. Таз колб вбчмы бнд колхозны. Но оз-на нбшта быдлаын возмбстчыны. Пример вылб Стереванибјын, Кулбмбнын дај мукобдлаын (Керчбмја кынчб) талун кежлб ез-на ббстбыны турун пунктбмб.

Нужмасбм—ужлы вајб вред, овмбслы оз вај пблзасб. Кымын возжык петан визјас вылб, сымын унжык да пбтбсжык лбб кбрым.

* С большим воодушевлением встретили приветствие тов. Сталина работникам золотой промышленности стахановцы, рабочие и инженерно-технические работники Березовского рудоуправления Уралзолото. На всех участках состоялись многолюдные собрания, прошедшие с большой активностью. На общеприискском митинге, на который собралось свыше 800 человек, принято приветствие тов. Сталину, в котором рабочие и ИТР дают обещание вождем народов половину программы золотодобычи выполнить к 7 ноября.

Садјасын пакбсвитчбмыс мыжајас кыс-кысббны кывкутбмб

Рајцентрын јона паскалбма садјас да садбтбм пујас трајбтбм (чегјалбны, вундалбны корјасб да с. в.) Та куца Рајисполком примбтиг објажитана шудм.

„Граждана, кодјас шыкбблбны садбтбм пујас да садјас (чегјалбны, верббны скбтлы да с. в.), кутасын штрафуйтчыны 100 шјтбз лббб лбб сетбма бти тблыббз мырббна уж“,—таз гјжбма постановленйејын

Улашев Андреј Ивановичлбн (Керчбмја) вошбма војеннбй бблет, кодбс колб лыдфыны вынтбмбн.

Отв. ред. П. М. Максимов.

Упол. Облшта № 1248. Тираж 1065. с. Устькулом, обл. Коми.